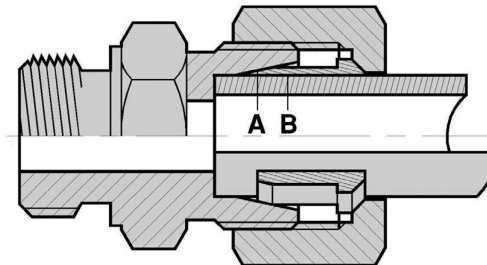


PRÉSENTATION DU RACCORD A BAGUE

Presentation of a coupling with a cutting ring

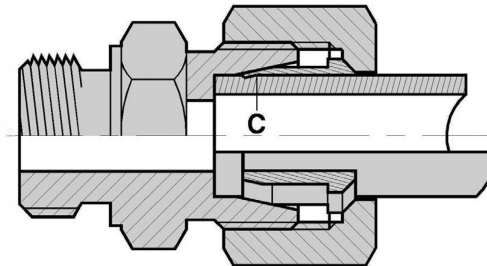
AVANT serrage de l'écrou.

Before the tightening of the nut.



APRES serrage de l'écrou.

After the tightening of the nut.



La bague coupante a pour fonction de rendre solidaire le tube du raccord. Cet assemblage sûr et solide est rendu possible grâce à la forme particulièrement étudiée de la bague.

Lors du serrage de l'écrou, la bague entre en contact avec le cône intérieur du raccord et se déforme pour commencer à entailler le tube par l'intermédiaire de la face coupante (A).

La déformation se poursuit ainsi jusqu'à ce que la face (B) soit en contact avec le tube pour obtenir une profondeur d'incision suffisante sans pour autant trancher le tube.

Le montage terminé, le bourrelet (C) doit remplir complètement l'espace laissé libre devant la bague.

La simplicité de la technologie utilisée rend ce principe de montage extrêmement fiable tout au long de la vie du raccord. De plus, le serrage et le desserrage est possible aussi souvent qu'il est souhaité.

The fonction of the sharp cutting ring is to assemble the pipe with the coupling. This is a solid and safe assembling thanks to the very carefully designed shape of the cutting ring.

When you hold the nut tight, the cutting ring makes contact with the interior cone of the coupling and loses its shape to begin to eut the pipe with the cutting side (A).

The deformation carries on like this until the side (B) makes contact with the pipe to obtain a deep enough incision, which won't however eut the pipe.

When the assembly is finished, the deformed part (C) must completely fill the free space which is situated before the cutting ring.

The very simple technology which is used here. makes this principle of assembly very reliable, all the coupling's life long. On top of that, you can hold tight and unscrew the assembly as many times as you want.